

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2021/1992

z 15. novembra 2021

o harmonizovaných normách pre hračky vypracovaných na podporu smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 10 ods. 6,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES⁽²⁾ sa o hračkách, ktoré sú v súlade s harmonizovanými normami alebo ich časťami, na ktoré boli uverejnené odkazy v *Úradnom vestníku Európskej únie*, predpokladá, že spĺňajú požiadavky, na ktoré sa tieto normy alebo ich časti vzťahujú a ktoré sú stanovené v článku 10 smernice 2009/48/EÚ a v prílohe II k uvedenej smernici.
- (2) V časti I prílohy II k smernici 2009/48/ES sa stanovujú osobitné požiadavky na fyzikálne a mechanické vlastnosti (vrátane ustanovení zameraných na zabezpečenie toho, aby hračky boli vyrobené tak, aby sa zabránilo spôsobeniu popálenín, obarenín alebo iného telesného zranenia) a v časti II prílohy II k uvedenej smernici sa stanovujú osobitné požiadavky s cieľom zabezpečiť vysokú úroveň bezpečnosti hračiek, pokiaľ ide o nebezpečenstvo horľavosti. V časti III prílohy II k smernici 2009/48/ES sa stanovujú osobitné požiadavky s cieľom zabezpečiť, aby neexistovali žiadne riziká negatívnych účinkov na ľudské zdravie z dôvodu expozície chemickým látkam alebo zmesiam, z ktorých sú hračky zložené alebo ktoré obsahujú. Okrem toho sa v článku 10 ods. 2 stanovuje požiadavka všeobecnej bezpečnosti, v článku 11 ods. 2 sa stanovujú požiadavky na upozornenia na hračkách a v prílohe V k smernici 2009/48/ES sa stanovujú upozornenia týkajúce sa hračiek vrátane osobitného upozornenia pre chemické hračky.
- (3) Komisia listom M/445⁽³⁾ z 9. júla 2009 požiadala Európsky výbor pre normalizáciu (CEN) a Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike (CENELEC) o vypracovanie nových a revíziu existujúcich harmonizovaných noriem na podporu smernice 2009/48/ES.
- (4) Na základe žiadosti M/445 z 9. júla 2009 CEN zrevidoval harmonizovanú normu EN 71-2:2011+A1:2014 „Bezpečnosť hračiek. Časť 2: Horľavosť“, na ktorú bol odkaz uverejnený vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2021/867⁽⁴⁾. Výsledkom bolo prijatie harmonizovanej normy EN 71-2:2020.
- (5) Harmonizovaná norma EN 71-2:2020 je jasnejšia a presnejšia ako predchádzajúca norma EN 71-2:2011+A1:2014. Zahŕňa: ďalšie vymedzenia pojmov, čím lepšie opisuje, na ktoré hračky sa vzťahujú špecifikačné normy; jasnejšie a presnejšie znenie; nové špecifikačné pre hračkárske kostýmy, ktoré obsahujú voľnú výplň; dodatočné špecifikačné, či umývať alebo čistiť hračkárske kostýmy pred skúšaním; špecifikačné týkajúce sa skúšania menších častí hračiek ich kombináciou, ako aj skúšania výplní, lemov a ozdobných prvkov; ilustračné príklady hračkárskych masiek (ako sú masky na tvár alebo prilby) a hračkárskych kostýmov a informácie o tom, ako ich skúšať; vývojové diagramy zobrazujúce ako získať skúšobné vzorky z hračkárskych kostýmov.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek. Ú. v. EÚ L 170, 30.6.2009, s. 1.

⁽³⁾ M/445 z 9. júla 2009 o normalizačnom mandáte adresovanom výborom CEN a CENELEC v rámci smernice 2009/48/ES, ktorou sa reviduje smernica 88/378/EHS o bezpečnosti hračiek.

⁽⁴⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/867 z 28. mája 2021 o harmonizovaných normách pre hračky vypracovaných na podporu smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES (Ú. v. EÚ L 190, 31.5.2021, s. 96).

- (6) Výbor CEN na základe žiadosti M/445 z 9. júla 2009 zrevidoval aj harmonizovanú normu EN 71-3:2019 „Bezpečnosť hračiek. Časť 3: Migrácia určitých prvkov“, na ktorú bol odkaz uverejnený vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/867. Výsledkom bolo prijatie harmonizovanej normy EN 71-3:2019+A1:2021.
- (7) Harmonizovanou normou EN 71-3:2019+A1:2021 sa aktualizuje zoznam legálnych limitných hodnôt pre prvky v hračkách, prevzatý zo smernice 2009/48/ES. Aktualizácia sa týka hliníka, v prípade ktorého sa od 20. mája 2021 mali uplatňovať prísnejšie limitné hodnoty⁽⁵⁾. Týka sa tiež šesťmocného chrómu, pre ktorý bola zrušená predchádzajúca limitná hodnota. Matematický vzorec na výpočet migrácie šesťmocného chrómu vo vzorke hračky bol prispôbený skúšobnému postupu. Všetky ostatné zmeny sú redakčné.
- (8) Výbor CEN na základe žiadosti M/445 z 9. júla 2009 ďalej zrevidoval harmonizovanú normu EN 71-4:2013 „Bezpečnosť hračiek. Časť 4: Súpravy na chemické pokusy a príbuzné činnosti“, na ktorú bol odkaz uverejnený vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/867. Výsledkom bolo prijatie harmonizovanej normy EN 71-4:2020.
- (9) Harmonizovaná norma EN 71-4:2020 je jasnejšia ako predchádzajúca verzia EN 71-4:2013, a to z dôvodu viacerých redakčných zmien. Ďalej sa častejšie a dôslednejšie používajú piktogramy a výstražné slová z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008⁽⁶⁾. Okrem toho špecifikácie pre nádoby odolávajúce deťom sa teraz opierajú o ustálenú medzinárodnú normu, ktorú prevzal CEN. V prípade určitých súprav na pokusy sa teraz vyžaduje ochrana očí. Okrem toho je uvedených viac vysvetlení k odôvodneniu špecifikácií.
- (10) Výbor CEN na základe žiadosti M/445 z 9. júla 2009 zrevidoval harmonizovanú normu EN 71-13:2014 „Bezpečnosť hračiek. Časť 13: Olfaktorické spoločenské hry, kozmetické súpravy a chuťové hry“, na ktorú bol odkaz uverejnený vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/867. Výsledkom bolo prijatie harmonizovanej normy EN 71-13:2021.
- (11) Špecifikácie harmonizovanej normy EN 71-13:2021 sú jasnejšie prepojené s požiadavkami smernice 2009/48/ES. Rozšírili sa najmä špecifikácie týkajúce sa osobitných upozornení a informácií stanovených v časti B prílohy V k smernici 2009/48/ES a jasnejšie sa týkajú olfaktorických spoločenských hier, kozmetických súprav a chuťových hier, ktoré obsahujú určité alergénne vonné látky. Okrem toho špecifikácie uzáverov nádob odolávajúcich deťom v príslušných hrách a súpravách sú teraz založené na medzinárodnej norme, ktorá sa označuje ako EN ISO 8317:2015 Obaly odolávajúce deťom. Požiadavky a postupy skúšania opätovne uzatvárateľných obalov. Skúšobná metóda v norme EN ISO 8317:2015 nahrádza predchádzajúcu skúšobnú metódu stanovenú v norme EN 71-13:2014. Okrem toho sa aktualizovali odkazy na právne predpisy Únie, najmä na právne predpisy v oblasti bezpečnosti potravín.
- (12) Komisia spolu s výborom CEN posúdila, či sú harmonizované normy EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021, EN 71-4:2020 a EN 71-13:2021, ktoré vypracoval tento výbor, v súlade so žiadosťou M/445 z 9. júla 2009. Uvedené štyri normy spĺňajú požiadavky, na ktoré sa majú vzťahovať a ktoré sú stanovené v smernici 2009/48/ES. Je preto vhodné uverejniť odkazy na uvedené normy v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- (13) Harmonizované normy EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 71-4:2013 a EN 71-13:2014 sa nahrádzajú harmonizovanými normami EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021, EN 71-4:2020 a EN 71-13:2021. Je preto potrebné vypustiť odkazy na uvedené normy z *Úradného vestníka Európskej únie*. S cieľom poskytnúť výrobcovi hračiek dostatok času na prispôbenie ich výrobkov revidovaným špecifikáciám v harmonizovaných normách EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021, EN 71-4:2020 a EN 71-13:2021 treba odložiť vypustenie odkazov na harmonizované normy EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 71-4:2013 a EN 71-13:2014.

⁽⁵⁾ Smernica Komisie (EÚ) 2019/1922 z 18. novembra 2019, ktorou sa na účely prispôbenia technickému a vedeckému pokroku mení bod 13 časti III prílohy II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, pokiaľ ide o hliník (Ú. v. EÚ L 298, 19.11.2019, s. 5).

⁽⁶⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

- (14) V záujme jasnosti, racionálnosti a zjednodušenia by úplný zoznam odkazov na harmonizované normy vypracované na podporu smernice 2009/48/ES a spĺňajúce požiadavky, na ktoré sa tieto normy majú vzťahovať, mal byť uverejnený v jednom akte. Odkazy na harmonizované normy vypracované na podporu smernice 2009/48/ES sú v súčasnosti uverejnené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2021/867 a (EÚ) 2019/1728 ⁽⁷⁾. V dôsledku toho je potrebné nahradiť vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/867 novým rozhodnutím.
- (15) Dodržiavanie harmonizovanej normy zakladá predpoklad zhody s príslušnými základnými požiadavkami stanovenými v harmonizačných právnych predpisoch Únie odo dňa uverejnenia odkazu na takúto normu v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Toto rozhodnutie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odkazy na harmonizované normy pre hračky vypracované na podporu smernice 2009/48/ES, uvedené v prílohe I k tomuto rozhodnutiu, sa týmto uverejňujú v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 2

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/867 sa zrušuje.

Článok 1 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2021/867 sa však naďalej uplatňuje na odkazy na harmonizované normy pre hračky vypracované na podporu smernice 2009/48/ES, ktoré sú uvedené v prílohe II k tomuto rozhodnutiu, a to až do dátumov stanovených v uvedenej prílohe.

Okrem toho sa článok 1 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2019/1728 naďalej uplatňuje na odkazy na harmonizované normy pre hračky vypracované na podporu smernice 2009/48/ES, ktoré sú uvedené v prílohe III k tomuto rozhodnutiu, a to až do dátumov stanovených v uvedenej prílohe.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 15. novembra 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁷⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/1728 z 15. októbra 2019 o harmonizovaných normách pre hračky vypracovaných na podporu smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES (Ú. v. EÚ L 263, 16.10.2019, s. 32).

PRÍLOHA I

č.	Odkaz na normu									
1.	EN 71-1:2014+A1:2018 Bezpečnosť hračiek. Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti									
2.	EN 71-2:2020 Bezpečnosť hračiek. Časť 2: Horľavosť									
3.	EN 71-3:2019+A1:2021 Bezpečnosť hračiek. Časť 3: Migrácia určitých prvkov									
4.	EN 71-4:2020 Bezpečnosť hračiek. Časť 4: Súpravy na chemické pokusy a podobné činnosti									
5.	EN 71-5:2015 Bezpečnosť hračiek. Časť 5: Chemické hračky (súpravy) okrem súprav na pokusy									
6.	EN 71-7:2014+A3:2020 Bezpečnosť hračiek. Časť 7: Farby na nanášanie prstami. Požiadavky a skúšobné metódy									
7.	EN 71-8:2018 Bezpečnosť hračiek. Časť 8: Hračky na rozvíjanie pohybovej aktivity na domáce používanie									
8.	EN 71-12:2016 Bezpečnosť hračiek. Časť 12: N-nitrozoamíny a N-nitrozovateľné látky <i>Informačná poznámka:</i> Limitné hodnoty uvedené v písmene a) tabuľky 2 bodu 4.2 normy „EN 71-12:2016 Bezpečnosť hračiek. Časť 12: N-nitrozoamíny a N-nitrozovateľné látky“ sú nižšie ako limitné hodnoty, ktoré je potrebné dodržiavať, stanovené v časti III bode 8 prílohy II k smernici 2009/48/ES. Ide najmä o tieto hodnoty:									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Chemická látka</th> <th>Norma EN 71-12:2016</th> <th>Smernica 2009/48/ES</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>N-nitrozamíny</td> <td>0,01 mg/kg</td> <td>0,05 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>N-nitrozovateľné látky</td> <td>0,1 mg/kg</td> <td>1 mg/kg</td> </tr> </tbody> </table>	Chemická látka	Norma EN 71-12:2016	Smernica 2009/48/ES	N-nitrozamíny	0,01 mg/kg	0,05 mg/kg	N-nitrozovateľné látky	0,1 mg/kg	1 mg/kg
Chemická látka	Norma EN 71-12:2016	Smernica 2009/48/ES								
N-nitrozamíny	0,01 mg/kg	0,05 mg/kg								
N-nitrozovateľné látky	0,1 mg/kg	1 mg/kg								
9.	EN 71-13:2021 Bezpečnosť hračiek. Časť 13: Olfaktorické stolové hry, chuťové stolové hry, kozmetické súpravy a chuťové súpravy									
10.	EN 71-14:2018 Bezpečnosť hračiek. Časť 14: Trampolíny na domáce používanie									
11.	EN IEC 62115:2020 Elektrické hračky. Bezpečnosť EN IEC 62115:2020/A11:2020									

PRÍLOHA II

č.	Odkaz na normu	Dátum vypustenia
1.	EN 71-2:2011+A1:2014 Bezpečnosť hračiek. Časť 2: Horľavosť	15. mája 2022
2.	EN 71-3:2019 Bezpečnosť hračiek. Časť 3: Migrácia určitých prvkov	15. mája 2022
3.	EN 71-4:2013 Bezpečnosť hračiek. Časť 4: Súpravy na chemické pokusy a podobné činnosti	15. mája 2022
4.	EN 71-13:2014 Bezpečnosť hračiek. Časť 13: Olfaktorické spoločenské hry, kozmetické súpravy a chuťové hry	15. mája 2022

PRÍLOHA III

č.	Odkaz na normu	Dátum vypustenia
1.	<p>EN 71-7:2014+A2:2018</p> <p>Bezpečnosť hračiek. Časť 7: Farby na nanášanie prstami. Požiadavky a skúšobné metódy</p> <p><i>Poznámka:</i> V prípade povolenej konzervačnej látky klimbazol (položka 22 v tabuľke B.1 prílohy B k tejto norme) sa predpoklad zhody uplatňuje do maximálnej povolenej koncentrácie 0,2 % (a nie: 0,5 %). Vychádza sa z „DODATKU k stanovisku ku klimbazolu (P64) ref. SCCS/1506/13“ Vedeckého výboru pre bezpečnosť spotrebiteľov (VVBS), ktoré bolo prijaté po uverejnení normy Európskym výborom pre normalizáciu (CEN).</p> <p>https://ec.europa.eu/health/sites/health/files/scientific_committees/consumer_safety/docs/sccs_o_212.pdf</p>	28. novembra 2021
2.	<p>EN 71-12:2013</p> <p>Bezpečnosť hračiek. Časť 12: N-nitrózoamíny a N-nitrózovateľné látky</p>	28. novembra 2021
3.	<p>EN 62115:2005</p> <p>Elektrické hračky. Bezpečnosť (IEC 62115:2003 (modifikovaná) + A1:2004)</p> <p>EN 62115 :2005/A2:2011 (IEC 62115:2003/A2:2010 (modifikovaná)</p> <p>EN 62115:2005/A2:2011/AC:2011</p> <p>EN 62115:2005/A11:2012</p> <p>EN 62115:2005/A11:2012/AC:2013</p> <p>EN 62115:2005/A12:2015</p>	21. februára 2022